

zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 30929*13
nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
*For the application of amendment to German National Type Approval 30929*13*
according to § 22 in connection with § 20 StVZO (German Federal Road Traffic Standards)

Fahrzeugteiletyp / *Vehicle type* : Side Step
Antragsteller / *Applicant* : EGR Engineering Solutions Ltd., Ranelagh, Irland

1. Der genannte Fahrzeugteiletyp wird im Auftrag des Antragstellers in den Betrieben der Firmen Changzhou Huajia Vehicle Industry Co., Ltd (CNT), Chanzhou, Jiangsu, China oder STRONA Kaoshiung 80145, Taiwan oder WINBO-DONGJIAN AUTOMOTIVE TECHNOLOGY CO., LTD, Foshan City, China gefertigt.

The vehicle component listed above is being manufactured in the production plant of Changzhou Huajia Vehicle Industry Co., Ltd (CNT), Chanzhou, Jiangsu, China or STRONA, Kaoshiung 80145, Taiwan or WINBO-DONGJIAN AUTOMOTIVE TECHNOLOGY CO., LTD, Foshan City, China in application of the client.

2. Der Antragsteller ermöglicht aufgrund von technischen Fachkräften, Fertigungsanlagen und Kontrolleinrichtungen eine gleichmäßige, reihenweise Fertigung von Fahrzeugteilen des in der Typbeschreibung festgelegten Fahrzeugteiletyps.

Based upon the existing technical expert staff, production plants and controls, the applicant is able to produce vehicle parts in series with proven constant quality of the vehicle part which is described in the technical description sheets.

Tatsachen, die die Zuverlässigkeit des Herstellers im Sinne des § 20 StVZO in Frage stellen, sind hier nicht bekannt.

Facts that could lead to doubts of credibility of the applicant with respect to § 20 StVZO are unknown here.

3. Die beigefügte Typbeschreibung besteht aus Blatt 1 bis 8 und ist mit den darin unter Nr. 4. angegebenen Anlagen Bestandteil des Gutachtens.

The enclosed description sheets consist of pages 1 to 8 and, together with the attachments listed under section 4, are part of this test report.

4. Der Teiletyp entspricht der vollständigen Typbeschreibung und genügt den heute gültigen Bestimmungen der StVZO, den hierzu vom Bundesministerium für Digitales und Verkehr erlassenen heute gültigen Anweisungen und Richtlinien.

The type of component complies with the entire type description and meets the currently valid stipulations of the StVZO, along with the instructions and ordinances enacted by the Federal Ministry of Digital and Transport.

zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 30929*13
nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
*For the application of amendment to German National Type Approval 30929*13
according to § 22 in connection with § 20 StVZO (German Federal Road Traffic Standards)*

Fahrzeugteiletyp / *Vehicle type* : Side Step
Antragsteller / *Applicant* : EGR Engineering Solutions Ltd., Ranelagh, Irland

5. Der Erteilung eines Nachtrags zur o. a. ABE stehen technische Bedenken nicht entgegen.

There are no technical objections to the granting of an supplement for the ABE mentioned above.

6. Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG bzw. des Artikels 55, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Verordnung (EU) 2018/858
- Verkauf (Inverkehrbringen) und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann – sind sinngemäß erfüllt.

The requirements of article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of Directive 2007/46/EC or article 55, section 5, 6, 8, 9 and 12 of Regulation (EU) 2018/858 - sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems – are met.

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG
IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
Schönscheidtstr. 28, 45307 Essen

DIN EN ISO/IEC 17025, 17020
Benannt als Technischer Dienst / *Designated as Technical Service*
vom Kraftfahrt Bundesamt / *by Kraftfahrt-Bundesamt: KBA – P 00004-96*

Hannover, Germany 25.09.2024
IFM/926/Web



Dipl.-Ing.(FH) XX

Auftragsnummer 8123092079
E-Mail / *e-mail* deweber@tuev-nord.de
Telefon / *phone* +49 511 998 61571

Fahrzeugteilettyp / *Vehicle type* : Side Step
Antragsteller / *Applicant* : EGR Engineering Solutions Ltd., Ranelagh, Irland

Änderungen / *Alterations*

Es wird hinzugefügt / *Added* : - Zeichnungen / *Drawings*
- weitere Fahrzeugtypen / *Additional vehicle type*
- weitere Ausführungen / *Further versions*
Es wird geändert / *Changed* : - redaktionelle Änderungen / *Aditorial modifications*

0. Allgemeines / *General*

- 0.1. Antragsteller / *Applicant* : EGR ENGINEERING SOLUTION LIMITED
Trinity House, Charleston Road
Ranelagh, Dublin 6
Irland
- 0.2. Hersteller / *Manufacturer* : WINBO-DONGJIAN AUTOMOTIVE
TECHNOLOGY CO., LTD
8333 Lecong Avenue W
Lecong Town, Shunde District
Foshan City, China
- wahlweise / *optional* : STRONA
83 Shin-Shen 2nd St.
Kaoshiung 80145, Taiwan
- wahlweise / *optional* : Changzhou Huajia Vehicle Industry Co., Ltd (CNT)
16, Shunyang Road, Menghe Town, Xinbei District
Chanzhou, Jiangsu, China
- 0.3. Teileart / *Vehicle part* : Trittbrett / *Side step*
- 0.4. Teilettyp / *Type* : Side Step
- 0.5. Ausführung / *Version* : siehe Anlage / *see attachment 0.1*

Fahrzeugteiletyp / *Vehicle type* : Side Step
Antragsteller / *Applicant* : EGR Engineering Solutions Ltd., Ranelagh, Irland

- 0.6. Kennzeichnung (Beispiel) : Hersteller / *Manufacturer* EGR
Markings (for example) Teilenummer / *Part no.* 3W370ADE00
Prüfzeichen / *Approval mark* KBA 30929
- Art / *Type* : aufgeklebtes Herstellerschild
glued manufacturer's plate
- Ort / *Location* : unten am Trittbrett, in eingebautem Zustand lesbar
underneath the step, legible when mounted
- 0.7. Hauptabmessung : siehe Anlagen / *see attachments*
Main dimensions
- 0.8. Werkstoff / *Material* : Aluminium, Stahl, Kunststoff (Polypropylen)
aluminium, steel, plastic (polypropylene)
- 1. Durchgeführte Prüfungen / *Tests performed***
- 1.1. Prüfmuster / *Test samples* : Die geprüften Teile stimmen mit den im Anhang
abgedruckten Zeichnungen überein.
*The test samples where in compliance with the
drawings in the annex.*
- 1.2. Anbau / *Installation* : Der Anbau der Teile ist dauerhaft und sicher,
wenn entsprechend der Anbauanleitung verfahren
wird.
*The installation is durable and safe if the installa-
tion instructions are obeyed.*
- 1.3. Außenkanten / *Outer projections* : Die geprüften Muster wurden im angebauten Zu-
stand bezüglich der nach außen weisenden Kan-
ten gemäß § 30c StVZO sowie gemäß UNECE
R26 positiv begutachtet.
*The samples were inspected as installed to the
vehicle regarding to their outer projections accord-
ing to § 30c StVZO and to UNECE R26. The test
result was positive.*

Fahrzeugteiletyp / *Vehicle type* : Side Step
Antragsteller / *Applicant* : EGR Engineering Solutions Ltd., Ranelagh, Irland

- 1.4. Fahrzeugabmessungen / *Vehicle dimensions* : Die Fahrzeugabmessungen bleiben durch den Anbau der Teile unverändert.
- The installation of the Side Step does not alter the vehicle dimensions.*
- 1.5. Fahrzeuggewicht / *Vehicle weight* : Die sich durch den Anbau der Fahrzeugteile ergebende Änderung der Leermasse des Fahrzeugs ist vernachlässig gering und liegt innerhalb der zulässigen Toleranz. Die Anforderungen der Verordnung (EU) 1230/2012 sind erfüllt. Eine Änderung der Angaben in den Fahrzeugpapieren wird nicht für erforderlich gehalten.
- The alternation in the unladen mass of the vehicle by mounting the vehicle parts is negligible small and is within the allowable tolerance. The requirements of Regulation (EU) 1230/2012 are met. A change in the information contained in the vehicle documents seems to be not necessary.*
- 1.6. Wagenheber / *Car jack* : Die Wagenheberaufnahmen bleiben zugänglich oder werden durch neue, geprüfte Wagenheberaufnahmen an den Trittbrettern ersetzt.
- The jacking points remain accessable or are replaced by new, tested jacking points on the side step.*
- 1.7. Bodenfreiheit / *The distance to the road surface* : Die Bodenfreiheit durch den Anbau der Fahrzeugteile ist unter allen Betriebsbedingungen gegeben.
- The distance to the road surface by installation of the vehicle parts is given under all operating conditions.*

Fahrzeugteiletyp / *Vehicle type* : Side Step
Antragsteller / *Applicant* : EGR Engineering Solutions Ltd., Ranelagh, Irland

- 1.8. Beleuchtungseinrichtungen / *Lights* : Die Sichtwinkel der Beleuchtungseinrichtungen bleiben unverändert erhalten.
The angles of vision to the lights and signalling devices are not altered.
- 1.9. Splittersicherheit / *Split-proof* : Die Werkstoffe erfüllen die Anforderungen bezüglich der Splittersicherheit.
The materials used comply with the requirements with respect to being split-proof.
- 1.10. Brandverhalten / *Fire behaviour* : Die Werkstoffe erfüllen die Anforderungen bezüglich der Entflammbarkeit.
The materials used comply with the requirements with respect to flammability.
2. **Verwendungsbereich / Scope** : Die Side Steps sind zum Anbau an die in der Anlage 0.1 genannten Kraftfahrzeuge, unter Berücksichtigung der dort genannten Auflagen, geeignet. Änderungen an den Fahrzeugteilen oder Änderungen an den im Verwendungsbereich genannten Fahrzeugen sowie Änderungen der gesetzlichen Grundlagen, die den Anbau der Fahrzeugteile beeinflussen können, sind vom Antragsteller dem zuständigen technischen Dienst anzuzeigen.
The Side Steps are suitable for the installation on to the vehicles listed in attachment 0.1. Alterations to the vehicle parts or alterations of the vehicles listed in the scope and changes of the legislation, which might influence the legality of the installation of these vehicle parts have to be reported by the applicant to the technical service.

Fahrzeugteiletyp / *Vehicle type* : Side Step
Antragsteller / *Applicant* : EGR Engineering Solutions Ltd., Ranelagh, Irland

3. Prüfergebnisse / Test results

: Die Teile der Side Steps entsprechen den heute gültigen Bestimmungen der StVZO sowie den hierzu vom Bundesministerium für Digitales und Verkehr erlassenen, heute gültigen Richtlinien. Die Abnahme des Anbaus wird nicht für erforderlich gehalten.
Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach § 22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

The parts of the Side Steps are in accordance with the regulations of the StVZO and the directives by the Ministry of Digital and Transport. An inspection of the installation is not required. There are no technical reasons against the granting of a Type Approval (ABE).

Fahrzeugteiletyp / *Vehicle type* : Side Step
Antragsteller / *Applicant* : EGR Engineering Solutions Ltd., Ranelagh, Irland

4. Anlagen / *Attachment*

Aufgeführt sind alle mit diesem Nachtrag gültigen Anlagen, beigefügt sind lediglich die durch Fettdruck gekennzeichneten Anlagen / *All attachments valid with this supplement are specified, attached documents are marked by bold print*

		Zeichnung Nr. <i>Drawing no.</i>	Datum <i>Date</i>
0.1	Kennzeichnung und Verwendungsbereich, Auflagen, Hinweise <i>Marking, scope, requirements, hints</i>		25.09.2024
0.2	Zeichnungen des Side Step 2P370ADE00 / <i>Drawing of the side step 2P370ADE00</i>	EGRISD-13427-00	03.12.2010
0.3	Zeichnungen des Side Step 2H0.071.691.041 oder 2H0.071.691 (gleiche Dimensionen) mit Abmessungen <i>Drawing of the side step 2H0.071.691.041 or 2H0.071.691 (identical dimensions) including dimensions</i>	MLD 13382-1A	12.01.2010
0.4	Zeichnungen des Side Step 3W370ADE00 mit Abmessungen <i>Drawing of the side step 3W370ADE00 including dimensions</i>	EGRISD-13721-00	28.06.2010
0.5	Zeichnungen des Side Step 2H0.071.691.B mit Abmessungen <i>Drawing of the side step 2H0.071.691.B including dimensions</i>	ZSB-Trittbrett	24.06.2011
0.6	entfallen / <i>deleted</i>		
0.7	Zeichnungen des Side Step KE543-5X052 mit Abmessungen <i>Drawing of the side step KE543-5X052 including dimensions</i>	MISC3382-00	20.01.2012
0.8	Zeichnungen des Side Step KE543-5X462 mit Abmessungen <i>Drawing of the side step KE543-5X462 including dimensions</i>	MISC3419-00	30.11.2011

Fahrzeugteiletyp / *Vehicle type* : Side Step
Antragsteller / *Applicant* : EGR Engineering Solutions Ltd., Ranelagh, Irland

Anlagen Fortsetzung / Attachment continued

0.9	Zeichnungen des Side Step KE543-EY062 mit Abmessungen <i>Drawing of the side step KE543-EY062 including dimensions</i>	MISC3417-00	02.12.2011
0.10	Zeichnungen des Side Step KE543-JD062 mit Abmessungen <i>Drawing of the side step KE543-JD062 including dimensions</i>	MISC3421-00	19.03.2012
0.11	Zeichnungen des Side Step KE543-JG062 mit Abmessungen <i>Drawing of the side step KE543-JG062 including dimensions</i>	MISC3418-00	04.01.2012
0.12	Zeichnungen des Side Step MLD 14484 und STEP0022 mit Abmessungen <i>Drawing of the side step MLD 14484 and STEP0022 including dimensions</i>	STEP0017	02.11.2012
0.13	Zeichnungen des Side Step KE543-6F560 / 561 – 4 Seiten <i>Drawing of the side step KE543-6F560 / 561 – four pages</i>	MLD15812_00	17.11.2017
0.14	entfallen / <i>deleted</i>		
0.15	Zeichnungen des Side Step 2H6.071.691.*.*** <i>Drawing of the side step 2H6.071.691.*.***</i>	ENT.784.020	23.12.2016
0.16	Zeichnungen des Side Step 2P371ADE00 mit Abmessungen <i>Drawing of the side step 2P371ADE00 including dimensions</i>	STEP0022-00	19.02.2013
0.17	Zeichnungen des Side Step Renault Austral mit Abmessungen <i>Drawing of the side step Renault Austral including dimensions</i>	MISC5203	01.02.2022

Fahrzeugteiletyp / *Vehicle type* : Side Step
Antragsteller / *Applicant* : EGR Engineering Solutions Ltd., Ranelagh, Irland

Anlagen Fortsetzung / Attachment continued

0.18	Zeichnungen des Side Step INEOS Grenadier mit Abmessungen <i>Drawing of the side step INEOS Grenadier including dimensions</i>	MISC5413	12.12.2023
0.19	Zeichnungen des Side Step INEOS Grenadier XL WB mit Abmessungen <i>Drawing of the side step INEOS Grenadier including dimensions</i>	MISC5505	12.12.2023
0.20	Zeichnungen des Side Step Renault Espace <i>Drawing of the side step Renault Espace including dimensions</i>	MISC5841/-2	09.01.2023
0.21	Zeichnungen des Side Step Renault Rafale <i>Drawing of the side step Renault Rafale including dimensions</i>	MISC5877-LH/RH	23.11.2023
0.22	Zeichnungen des Side Step Nissan Qashqai <i>Drawing of the side step Renault Rafale including dimensions</i>	MISC6004-LH/RH	09.05.2024
3	Anbauanweisung beispielhaft / <i>Installation manual (sample)</i>		12.01.2010

Fahrzeugteiletyp / *Vehicle type* : Side Step
Antragsteller / *Applicant* : EGR Engineering Solutions Ltd., Ranelagh, Irland

Stand / *Status date* 25.09.2024

Kennzeichnung <i>Marking</i>	Fahrzeughersteller <i>Vehicle manufacturer</i>	Fahrzeugtyp <i>Vehicle type</i>	Verkaufsbezeichnung <i>Trade name</i>	ab EG-BE <i>From vehicle approval No.</i>
2H0.071.691.*.***	VW	2H	Amarok	e1*2007/46*0356*00-19
2H6.071.691.*.***	VW	2H	Amarok	e1*2007/46*0356*00-19
2H0.071.691.*.***	VW	2HS2	Amarok	e1*2007/46*0750*00-09
2H6.071.691.*.***	VW	2HS2	Amarok	e1*2007/46*0750*00-09
RHS-764120977R LHS-764128296R	Renault	RHN	Austral	e9*2018/858*30002*00
RHS-961000011R LHS-961003747R			Espace	
RHS-764123884R LHS-764123821R			Rafale	
GRA-0A82-043601*1 GRA-0A82-043612*1	INEOS	GM GN	Grenadier	e9*2018/858*11384*00 e9*2018/858*11385*00
GRA-0A82-029961 *2 GRA-0A82-029972 *2	INEOS	GM GN	Grenadier	e9*2018/858*11384*00 e9*2018/858*11385*00

*1 normaler Radstand / *Normal wheelbase*

*2 langer Radstand / *Long Wheelbase*

Auflagen: Die Side Steps dürfen nur entsprechend der Montageanleitung angebracht werden.
Requirement: The side steps have to be installed according to the installation manual.

Kennzeichnung	Fahrzeughersteller	Fahrzeugtyp	Verkaufsbezeichnung	ab EG-BE
---------------	--------------------	-------------	---------------------	----------

Fahrzeugteiletyp / *Vehicle type* : Side Step
Antragsteller / *Applicant* : EGR Engineering Solutions Ltd., Ranelagh, Irland

Stand / *Status date* 25.09.2024

<i>Marking</i>	<i>Vehicle manufacturer</i>	<i>Vehicle type</i>	<i>Trade name</i>	<i>From vehicle approval No.</i>
KE543-5X052	Nissan	R51	Pathfinder	e9*2001/116*0051*00-23
KE543-5X052	Nissan	D40	Navara King Cab	L617*00-11
KE543-5X462	Nissan	D40	Navara Double Cab	L617*00-11
KE543-EY062	Nissan	J10	Qashqai+2	e11*2001/116*0295*10-27
KE543-JD062	Nissan	J10	Qashqai	e11*2001/116*0295*05-27
KE543-JG062	Nissan	T31	X-Trail	e1*2001/116*0432*00-11
KE543-6F560	Nissan	T32	X-Trail	e13*2007/46*1456*00-20
KE543-6F561	Nissan	T32	X-Trail	e13*2007/46*1456*00-20
KE543-HN060	Nissan	J12	Qashqai	e9*2018/858*11042*00
MLD14484	Hyundai	DM	Santa Fe	e11*2007/46*0633*00-07
2P370ADE00	Kia	XM	Sorento	e11*2001/116*0358*00-06
2P371ADE00	Kia	XMFL	Sorento	e11*2007/46*0634*00-07
3W370ADE00	Kia	SL	Sportage oder SL oder SLS	e11*2007/46*0136*00-16

Auflagen: Die Side Steps dürfen nur entsprechend der Montageanleitung angebracht werden.

Requirement: The side steps have to be installed according to the installation manual.